

جريدة شرقیه

(تاریخ تاسیسی ۱۲۹۳)

ՀԷՐԻՏԵՒ ԵԱՐԳԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ՍԻՅԱՍԻ ԿԱԶԷԹԱ

20 ԲԱՐԱ Թարիխը թէւսիս 1877

ԻԱՇԷ ՄԷՍԷԼԵՍԻ

ՍՍՏԲԱԶԵՄ ԹԱԼԷԱԹ ԲԱՇԱ
ՀԱԶԻԹԼԷԻԻՆԻՆ ՄԷՃԼԻՍԸ
ԱԹԱՆՏԱԲԻ ՊԵՅԱՆԱԹԻ

Զերիյաբըմըզ կէչկն սեհէյէ հիս-
պիթլէ Ֆազլա քըր.— Բուժանիատա
տախի էլտէ իսիլէն վէ մըզտարը հիւզ
պիւնէրձէ վափօնա պալիղ օլան զա-
սիրէտէն պիւր զըսմը մուհիմիի հիսսէ-
րիլէ իսապէֆի իթմիշ տիր։ Պու խու-
ուստան սըզընթը չնքիւմէյէճէկի մու-

ԱՇԳ ՈՒ ՍԷՆՍԱ ԳՈՒՐՄԱՆԸ ԳԸԶ

Դ. ԳԸՍՄ՝ ՃԱՆԻԼԵՐԻՆ ՃԷԶԱԼԱՐԸ
25. — ԷՍՐԱՐԵՆՍԻԶ ԽԱՆԷ

Սրապաճարնքն Մարգրիէ տէտիկի կիպի
 Ծնթթընէյտէն Նէօյաթէյէ գատար
 օլան եօ ուզուն տէյիլ, լաքին տէհ-
 ղէթիլ սուրէթտէ էնիշ շըգըշ իտիօ
 Զուիցերիա հուռուտընա 3 ֆարսախ
 գատար գալմըշ իտիւ Լաքին Մարգի
 նիհայէթ օ գատար պահալը սաթըն
 սարնան պու գառընա մալիք օլտուղը
 իտիւն օ գատար սէվինէլէրէ տալմըշ
 իտի քի, տըշարտա նէլեր կէշիպ տտի-
 տիւկինի պիլմէքէ մէշղուէ տէյիլ իտիւ
 կէշտիքէրի մէվլէքէթ հապընսա

հազդադ աքր: Գըւըդ գէրրիյաթըմը
կէչնն սէնէէ նիսպէթէ ֆաղլա օլա-
նաղընը հաղրգաթա միւսաթէնտ օլա-
րադ ալընղըմ րաբօրլարաան առլառը-
ղըմ հիպի, կէչննլէրաէ հիւքիւթէթէ
մուվաղգաթէն թառղիմ վէ թաթպիդ
օլունան միւքէլլէֆիէթը զրաիյէ գա-
նունընըն քէօլիւլէրիֆղէ հիւնը
թէլաղըր իտիլէրէք թարիֆաթը գա-
նունիյէ վէնհլէ զերրիյաթըն ինրա օ-
լունաղընըն ճանաի տէվրաէ պիղաթ
կէօրսիւմ, Նաղլը գէրրիյաթա մուղ-
թաղի թօխումըր բէյ տերբէյ ճէլպի-
տիլմէքտէ օլընղընտան, զէմանը կէ-
լինէ պունլար տա լաղըմ կէլնն հեր-
լէրէ կէօնտէրիլմէք տիր:

Ինքիքեաւա զարթըր. — Իսայէ Զգովի-
սիօնը, խալզըն նէմէքիւկէ մախտուա
օլան ինթիյաճընը թէնվինէ սարգը
մէտայի իթմէքէն պերապէր սօն զե-
մանլարտա ֆաղլանա մէյտան ալան
ինթիքեարը տա իղալէ էսպապը տիւ
չլանմէքտէ տիր, Հիւքիւմէթ պիթթա-
պի ինթիքեարա պիկեանէ գալամազ
Պաշա մէմէքէթլըրտէ պունա Նգարը
ինթիքիազ իտիլէն թէտապիր ալէմէք-
տըր մազգուրը նէթիյոնէլը վէրտի-
կինտէն, պիզ պունըն ինչին սարճա
պիր թէնքիւլթ հարմազը վէ պու թէն-
քիւլթ իւէ իսայէ գովիսիօնըն ինթի-
ղալ իթմէսինի մուվաֆըզ պուլտըզ:
Մէնէլէ հատըր զաթընտա թասաւվուր
իտիլտիկի պատար պասիթ օլմայուզ
էրգազա վէ հավայինը զարուրիլէն
հարիս գօյնազ սուրէթիլլէ ինթիքեարա
մէմէպէ իտիլէճէկի սօզրու տէյիլտիր:
Չօլլէ օլտա իտի հիւքիւմէթ ինթիյա-
նաթտան մաստուա օլան էրգազը թա-
լին վէ պունլարա նարի վազ իտէրէք
չաին ինչինտէն չըգարուր: Հալպու քի
էր մէմէքէթտէ պիթթէճրիւպէ սա-
պիթ օլմուչ հազայիգսէն տիր քի,
պու գապիլ էչեառան հանկըսընա
նարիս գօնըլտազ օլուր իսն, բիյապա-
տաթի մէվճուտը տէրհալ գալտըրըլը-
օր, խալզ թէնէինը ինթիյան էս-
պապընտան մահրում գալըյօր, ֆաղլա
օլարազ չպու էրգազ էլ ալթընտան
չիլդիճէ վէ տանա ֆաղլա ֆիյաթլա
պաթըլմազտա տէվամ իտիյօր: Պիզ
պունիս տաալը պիր չարէ օլմազ իւզրէ
սթիտէքի թէտպիրի վազ իթտիւք:

Թեհապիր վէ քեփիլաթը միւքքա-
ւըգի. — Պատէմա տախիլտէն վէ խա-
րիճտէն էչեա վէ մէվատտըր զըտալիչ
էւլզ իթմէք իսթէյէնլէր պու թիճա՝

պազը սաթնի իլպահաթ վերտիքունի
սոնրա թէքրար սիւքիւնէթ հասըլ Թ
լուպ եօլն արգաստաշարը պու սիւ
քիւնէթի ինլալա չալընյայօրլար իւ
սիւ Ժօրթէթ՝ կէօգիւնի տիքմիշ, պաւ
պի՝ ինթիպար էնտիշէլերլըլ սըղըլմըշ
օլտուզը հայտէ նամալիւմ պիր հասիւ
սէնին վազիյէթի վուզուինի սայքի
գաթիէն իւմտու իտիյօր իտիւ Օլաճագ
նէ՝ իտիւ Օ պիլմէյօր, լաքին զարուերի
սոյսաճնաւ լազմէն, պու իզուիվաճն
նէթիւնէլէննէկի՝ քէնտիսինէ իւմ
քեանսրդ կէօրիւնիյօր իտիւ Ժանտա
տիւշիւնէճէք գուվվէթ գալմամըշ իտիւ
Օ՝ հլսսիյաթտան մահրոււմ օլարագ
քէնտիւ քէնտինի մուգատտէքաթքնա
թէքը իթմիշ իտիւ Մարքի արա որւ

صاحب امتیاز آغوب جیوه لك
مؤسسہ دیگران جیوه لك
لك اوغلندہ كوچك پارق پودہ ایل
سوقاغلندہ ۱۳ نومرولی دائرة مخصوصہ سندہ

ՍՍՀԳԻԻ ԻՄՊՐԵՍՑ ՎԷ ՄԻԻՑԻՐԻ
ՅԱԿՈՐ ՀԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
ՄԻԼԵՍԻՍ: ՏԻԳՐԱՆ ՀԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
ՊԵՇՈՐՄԱ ՔԻՂԻԼ ԲԱՐՖԱԳ ԳԱՐՈՒՄ
ԽԿԻ ՍՈՊԱՐՄԱ ՆՕ. 13

ԱՊՐԵԼԻ ԶԻՅԱԼԸ.— ՍԵՆՏԵՄԲԵՐ 130,
ՆՈՎԵՄԲԵՐ 70, ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 40:

էնթէլերինտէ սէրպէսթ պուրունանապ-
լար, շու գատար քի վէնայիթը նագ-
լիյէ եանի վահօնլար միւնհասըրէն
իւշէ գօմսիսօնընըն էլինտէ ոլանաշ,
թիւճնար՝ էշնաի մէգէիւրէյի պուրա-
մար մէլպ իշիւն իւշէ գօմսիսօնընա
միւնհասաթ իտէճէք, գօմսիսօն քէն-
տիլէրիննէ հիւպտէ օն պէշ վէ կա եհր-
մի նիսպէթիւտէ պիւր քար կէտթիթօ
րէրէք մալլարընր գօմսիսօնա սաթ
մալլարը թէքլիթ իտէճէք, մուվաֆա-
զաթ իտէրլէրսէ պուշլարը միւլպայաա
վէ ճէլպ էյլէէճէք տիւր Գիր տէ գօմս-
սիօնըն թային իտէճէկի ֆիլաթլա •
էշնայըն էնալիյէ սաթանաղլարընր վէ
հիւքիւսէթին գօնթրօլընա տաթմա
թտպի ոլանաղլարընր թէնհիլտ իթ-
մէք շարթըլլա մալլարընր պուրայա
կէթիւրէպիւմէք իշիւն քէնտիլէրիննէ
վէսիգա վէրիւննէք տիր:

Թեկվիյաթ, օն պիտէ կիւնսենցալաւա-
լայօր. — Դու թէշքիւթա ալիտ թէ-
տարիքսաթընդ օն պէշ հիւնէ գատար
խիթամ պուլանագ տըր: Կէրչի էլի-
միգտէ մուտախիտը խայլի երգագընդ
վար իսէ տէ, բէյ տէր բէյ երգադ
ճէլպ վէ իսխալի սուրէթը մուսթա-
պալնէն թանթը թէէմինէ սըննա-
տըզնա, թէվզիպալն պաշաւադը միւ-
նասիպ կէօրմէյօրըզ: Աքսի թագտիր-
տէ միւնթէրիլէր պուստան Լտա իս-
թիֆատէ իտէնէք Ֆիյաթլարը Էրե-
սէլիմէնէ թէվէսիւլ իտէրլէր: Էլնա-
սըլ օն պէշ հիւն ոսնրա թէրթիպա-
թընդ թէմնա օլանագ վէ հօմէրօլը
քնաղըսլարլա թէվզիյաթա պաշլանը-
լանագ տըր: Դու սայնէ տ պահալըղը
տախմի սուրէթտէ հալը իթիաւտէ
թուլմաղո պիլվասըթա մուվաթֆագ
օլանագըմըզա գանիիմ:

Թեկվիլաքսա քեպէհսիւլ. գրիսի
պէ՛հ դուռն Ծրաննիւյ.— Էմբ թէվ-
զիյաթըն շէքը հազըրը տա տէյիշտի-
րիւմիշ տիր, Պու վաթանի խըտմէթ-
տէ համիյէթլէրի մալիւմ օլան զէվաթ
իլէ հալը հարոյ միւնասնէթիյլէ վա-
զիֆէլէրի խաֆիֆլէմիշ օլան պազը
տէվայիը իշմույէ մէմուրիյնիտէն
գումրիօննա իսթիֆատէ իտիլէնէք
տիր, Ուարնը մամ օլան էքմէք էլէնլմ
հէր զքստէ մււնալի սուրէթտէ թէվզի-
իտիւմէթ մէ օլուպ, Փրոննէլա տէնն-
լին զըմըն մէնինի տաւա իլէվիլնէ
տաշիշնտիկմիզ հալտէ կէրէք թնճ-
րիւպէմիզ նէիլիշէսինտէ վէ կէրէք
Ալէմասիւլը միւթէխասսիսին թէտզի-

ԲԱՍԱԹՐՆԱ պաղըպ կէշտիկի մէսա-
ֆէյէր իւզէրինէ տիւշիւնիյօր իտիւ
Սաաթ 10.15տէ հռտոռու ճիվարքնա
հաղլաւմը զտռռլարլընր սէօյլէտիւ :

— Ուշույրնըդ, տէտի եէնի Լա
Մարքիզէ:

Ժան րիւյտտան ուշանըր կիպի օւ-
տու վէ պազը սէօզլէր տէօքիւլտի
աղզրնստան :

Մարքի՛— Անհագ եարը եօլտա-
յըզ, տէտի։ Գարչըժըզտա զանն իտէ-
րիմ Տուպ վար։ Պու նէ՞ կէճէ։

Մարքի լանտոտա պիր թեօչէյն
հասլանտըղը սըրատա ֆեզգէլատէ պիր
հարաքէթ վուզու պուլտո: Պէկիրլէր
պիրտէն պիրէյէ կէլտիլէր. առապաճը
քիւֆրլէրհաղտըրտո: լանտո՛ պիր վէր-

գաթը ի Ղզէրինէ պիր միւստոնթ տաճա-
պունտան սարֆը նաղար իթմէկէ մէճ-
պուր օլտըզ: Շու գապար քի ֆրմն-
մէլա ֆիյաթընըն լաալէթթալին եւլը-
սէլմէսինի մէն իշլեն պու քերրէ իթ-
թիւազ իթտիկիտիզ գալար իզթիգա-
սիննա պատմմա իաշէ գոմիսօնը քէն-
տի աշնլարընըն էյի ճինսինտէն քէն-
տիսի ֆրանմէլա իմալ վէ գրէսինի
պէշ գրուշա ֆիրուխթ իտմէճ տիր:
Ճրանմէլա իմալը էսնաֆ իշլեն սե
սորպէսթ օլուր: Աննազ էսնաֆաան
հեր թիմ գրէսինի պէշ գրուշա սաթ-
մազա թէնահլուտ իտերսէ ֆրանմէլա
եարմազ նազգը անլէրէ, վերլէնէ ք
տիր:

Հավալիմը զարուհիեցի՞նք վեսիգա
իւկ քեզիդիի.— Գիր ա՛ն հավալիմը
զարուհիք Ալեմանիատա օլտուղը կի-
պի, հէր քէսէ նօմբօլը քահաղտալաւ
թէ՛վդի օլունմազլա պէրպպէր, պուն-
տան ֆազլա էրզազ ալմազ իսթէյն-
էր խարիճանէ թէտարիք իտէպիլէ-
ճէքէր տիր: Պիդիմ հալմիդէ կէօրէ,
նալղըն ինթիյանաթը զարուհիէսի
խաղտարը սեթէյնէ թէ՛վդի վէ թէէսին
օլունտըգտան նօմբ ֆազլա էրզազ
թէտարիք իթմէք գուտրէթիին հալիզ
օլանլարըն արզուլարընը սէրպպսիճէ
թէէսին իտէպիլէլէրինէ միւսանտէ
իթմէք տահա ճուվաֆրը տըր:

* * * Պու կիւննքի շէտնինն պու մէ-
 սէլետեմն պահալա տէյօր. — Պու կիւն-
 քի մախէթ տարլլզընըն էն պիթիննէի
 սէպէպլէրի արասընտա նազլլիյաթ վէ
 պուսնտա իւլէրի կէլէն ինթիհքարա ա-
 լլլլլլլլլինի պաշտա պուլնտըզլարը
 տըր, իշթէ իաշէ հէյէթի տէ պու մէ-
 սէլէյի պու նօզթաի նազարտան միւ-
 թալէա իթմիշ ալր, էկէր պու կիւն
 թիճարէթ ալէմինտէքի ինթիքեարա
 մարի օշմազ իմքեսըր թէշէմին խոլիէ-
 ալլիլլէմն, մախէթտէքի միւլէթլաթ էն
 ազը եարը եարըլա ազայանգ արըր
 ինթիքեարը մէն ինիւն եարըլանազ
 եէկեսանէ թէտպիր իսէ, էօյլէ զահ/-
 րէն զանն խոլլաթիկէ կիպի, թիճարէթ
 ալէմինի պիր թազըժ գայտլար ալ-
 թընա ալմազ տէյիլ տիր, Պիր զաշ
 միւսթէնտառն սարֆը նազար նար-
 խըն հիշ պիր եէրաւ վէ հիշ պիր վազթ
 քախտակտի կէօրլաթէն տէյիլ տիր,
 Պիհանէն ալէյա ինթիքեարը օրթառան

պատրմագ իշխն հււքիւմէթ վէ եւ
պէլէտիյէլէր թարաֆընտան ալէլաստ
պիր թաղըմ մէվատտ վէ էշեա իւղէ-
նինէ պիր թաղըմ Գիյաթլար գօնըլ-
մասընտան ֆահտէ տէյիլ պիլաքիս մա-
զարարաթ հասըլ ոլտըր, ուզուն թէն
իւլպէլէյրտէն սօնրա, տիւնեանըն հէր
Յարաֆտէն-տանաշըլտը քի. պէլլէ
ֆէվզէլէտէն գէմանիլարտա ֆէվզէլէտէն
էնպապ վէ ալմաիլ. իշինտէ դուհուր
իւրէն ինթիքեարա մանի ոլմագ առն
նագ հիւքիւմէթ վէ պէլէտիյէլէրին
մուտայէն պիր թէշքիւլաթ վէ ֆաուի-
յէթ իլէ նամուլը պիր թիւննար սը-
ֆաթըլլա բիյաջայա միւտախէշէսիյէ
ղապիլ տիր. Զիլմագիյա հիւքիւմէթ

Միտէն վուրուլմըշ կիպի առնտէ սէվ-
իլլիտի Մարքի գաբուլը աշմաղա չա-
րչարագ.

— Պոև նէ՛, տէ՛րու սօրտուէ
Մարթի թանըն ապիւմէ գտէն էվվէ
պիր զաբու աջըտը. հէլէն ատաւ-
ար՝ հէման արապատաքի իթի հէն՝
բըբը գաբըպէ էւէրիլէ աղըզաւընը
Պուրթուպ,

— Հիշ լա՞ք իսթէմէզ, տէտիլէր։
Մ. ուը Շազէն էլիհն ընձովնէրհնէ
էլօթիրիւրպ օնլարը Թաազիւր իշիւն
սթըլտը։ Լաքին շէտիտ էլէր օնը
դօրտօն ալթընն ալըլ, Մարաքիշի հա-
մէթէթսիդ պիր հալէ քոյտուլար։

